

SAINT-PÉREUSE
LORMES
CORBIGNY
CLAMECY
ENTRAINS-sur-NOHAIN

DU
30 OCT. AU
08 NOV. 2026



LES À-CÔTÉS

LA TRANSVERSE FAIT SON CIRQUE !
c'est aussi des stages, des rencontres,
des résidences...

• **DU 26 AU 30 OCT. : stage cirque** avec l'association Dyslexcirque pour les 4-6 ans, de 10h00 à 11h30 à la salle des fêtes de **Entrains-sur-Nohain** - GRATUIT
Inscriptions pour les 5 jours, sous réserve de places disponibles, au **03.86.20.12.65**

• **DU 26 AU 30 OCT. : stage cirque et création décors et costumes** (peinture, collage, assemblage...) avec l'association Dyslexcirque et la compagnie du Chaland pour les 7-9 ans, de 13h30 à 17h30 et pour les 10 ans et + de 14h00 à 18h00 à la salle des fêtes de **Entrains-sur-Nohain** - GRATUIT
Inscriptions aux 2 activités pour les 5 jours, sous réserve de places disponibles, au **03.86.20.12.65**

• **DU 27 AU 30 OCT. : résidence** à La transverse, Corbigny, de La Famille Juresic "You Orkestra" • **sortie de chantier publique SAM. 31 OCT.** à Lormes (voir programme)

• **DU 31 OCT. AU 07 NOV. : résidence** à La transverse, Corbigny, de la Cie La Bande à Tyrex "Le Rêve de Benny" (titre provisoire) • **sortie de chantier publique VEN. 06 NOV** à La transverse (voir programme)

Un espace, un corps au moins avec un objet ou un agrès pour se mettre sciemment en danger avec toujours le même objectif en réponse, réussir son geste pour ne pas échouer. Se tenir sur une ou deux roues, en haut d'un mât chinois, avec une balle au creux du pied, atteindre la tasse à café avec un sucre catapulté, trouver le mot qui vrille, tout devient périlleux, tout peut basculer. Pour pallier le risque volontairement provoqué, il faudra coûte que coûte maîtriser l'équilibre, la trajectoire, le sens. Il y a quelque chose à la fois d'inutile et d'essentiel qui se trame dans cette obsession circassienne, une volonté de faire œuvre et beauté, une posture face au fracas du monde.

L'équipe de La transverse

L'AGENDA EN UN COUP D'ŒIL

- VEN. 30 OCT. • ST-PÉREUSE •** salle des fêtes **1**
19h00 • **C^{IE} SACÉKRIPA** "Vue"
- SAM. 31 OCT. • LORMES •** salle polyvalente **2**
19h00 • **C^{IE} LA DÉPLIANTE** "Fidji"
21h00 • **LA FAMILLE JURESIC** "You Orkestra"
+ CARLO BAR et P'tite restauration par La transverse
- VEN. 06 NOV. • CORBIGNY •** La transverse **3**
19h00 • **"PROMOTION(S) - les 40 ans du CNAC"**
20h00 • **C^{IE} LA BANDE À TYREX** "Le Rêve de Benny" (titre provisoire)
+ CARLO BAR dès 18h30
- SAM. 07 NOV. • CLAMECY •** salle polyvalente **4**
19h00 • **C^{IE} LA MEUTE** "Newroz"
21h00 • **C^{IE} LA BANDE À TYREX** "La Bande à Tyrex"
+ P'tit bar et P'tite restauration par La transverse
- DIM. 08 NOV. • ENTRAINS/NOHAIN •** salle des fêtes **5**
16h00 • **C^{IE} LE POLPESSÉ** "Attention à la tête"

ADHÉSION & DON

PRENEZ PART À L'AVENTURE CULTURELLE,
ADHÉREZ OU FAITES UN DON

• **ADHÉREZ (10 euros)**
En adhérant à l'association **La transverse - Metalovoice** vous n'aurez pas de réduction sur l'entrée des spectacles que nous organisons puisqu'ils sont tous gratuits et vous aurez 10 euros de moins à dépenser à la CARLO BAR de La transverse.
En revanche vous pourrez participer à l'assemblée générale de l'association où vous aurez le droit de vote, vous recevrez nos actualités par mail et vous aurez la satisfaction d'être complice d'une entreprise de déstabilisation de l'esprit national !
Alors, pour adhérer en ligne c'est par ici : (scannez et laissez vous guider)



• **FAITES UN DON (sans limite)**
Ou bien vous n'avez jamais voulu être encarté ; vous voulez rester libre et dans l'ombre pour soutenir les futures actions de l'association, alors faites un don, suivant vos moyens mais sans limite donnée.
L'association **La transverse - Metalovoice** est considérée comme un organisme d'intérêt général à caractère culturel. Les dons au profit de l'association ouvrent droit à une réduction d'impôts sur le revenu égale à 66% de leur montant, dans la limite de 20% du revenu imposable. Ainsi un don de 100 euros vous revient à 34 euros.
Alors, pour un don en ligne c'est par là : (scannez et laissez vous guider)



la transverse
• LIÉU •
• ARTS DE LA RUE •
• TERRITOIRE •
30 route de St- Saulge - 58800 Corbigny
03.86.20.12.65 / www.latransverse.com
Association La transverse-METALVOICE / N° Siret : 401 489 984 000 39 / Code APE : 9001 Z
Licences Entrepreneur spectacles : 1-1052158, 2-1052159 & 3-1052160
Retrouvez toutes les actualités de **La transverse** sur

LES MENTIONS & PARTENAIRES

• **"Vue"** Coproductions Théâtre de Poche - Scène de territoire pour le Théâtre, Hédé-Bazouges **Soutiens** Mas de Luzière, St-André-de-Buèges / Bouillon Cube La Grange, Caussède-la-Selle • **"Fidji"** **Soutiens** La Cascade, Bourg-Saint-Andéol (07) / Le Kiwi - Festival de Ramonville (31) / La Commanderie, Vauor (81) / Le Daki, Marseille (13) / Le Carrol, La Fleche (72) / L'interlude, Cholet (49) / Furies, Chalon-en-Champagne (51) / La Passerelle - Scène nationale de Gap (05) / Cie du Courcirkoui / L'Eau Vive en partenariat avec La Verrerie d'Alès (30) / La Centrifugeuse, Pau (64) / Les Quinconces L'Espal - Scène national du Cirque, Châlons-en-Champagne **Réalisation** PAL/SECAM, Cathy Blisson, Amaury Vanderborcht **Montage** SuperChip, Yoann Stehr **Mixage** Nathan Foucray-Bretonnière • **"Le Rêve de Benny"** Création en cours • **"Newroz"** Coproductions Culture Commune - Scène Nationale du bassin minier du Pas-de-Calais / Le Prato - Pôle National Cirque, Lille / 9/9bis Dignes / Le Plus Petit Cirque du Monde, Bagnaux / ODHSCA - Le CRABB, Biscarrosse / Ay Roop - Scène de Territoire Cirque, Rennes / Cirq'Onflex, Dijon **Soutiens** Cie Boumkao, Blanzu / La Grainerie, Toulouse / Centre Culturel Wolubilis (BE) / La Lisière - résidence de création artistique, Bruyères-le-Châtel / Théâtre Mansart, Dijon / Latitudes 50 Marchin (BE) / CDC4B, Barbezieux / Théâtre de Cristal, Vannes-le-Châtel / LeVa Pop Circus, Auch **Avec l'aide de l'État** - Préfet de la région Hauts-de-France dispositif PLAINES D'ÉTÉ et de la Région Hauts-de-France • **"La Bande à Tyrex"** Coproductions La Cascade - PNC, Bourg St-Andéol / La Cité du Cirque - Pôle régional cirque, Le Mans **Soutiens** La Helle Verrière, Meisenthal / La Vache qui Rue, Moirans en Montagne / L'association Hom-art, Regnieux / Les Abattoirs, Riom / L'Espace Périphérique, La Villette - Ville de Paris / La Gare à Couillisses, Eurre / Les Rotondes, Luxembourg / Le Point - H'ut - Compagnie Off, Saint-Pierre-Des-Corps • **"Attention à la tête"** Création 2025 du Cirque Portatif, ensemble de spectacles de cirque créés pour les espaces non dédiés **Production déléguée** La Verrerie d'Alès - Pôle National Cirque Occitanie Cofinancement Le Prato - Pôle National Cirque, Lille / Cirque Jules Verne - Pôle National Cirque et Arts de la rue, Amiens / Le Plongéoir - Cité du Cirque - Pôle National Cirque, Le Mans-Sarthe-Pays de la Loire / Espace Paul Jarqot / Ville de Crolles / Maison des Jonglages - Scène conventionnée Jonglages, Bondy / Les Noctambules - Lieu de fabrique, Nanterre **Soutiens** Département du Gard - Artistes au collège - Collège Alphonse Daudet / Espace Paul Jarqot / Ville de Crolles - Médiathèque intercommunale Gilbert Dolel - Centre Social de Briquand / Le Plongéoir - Cité du Cirque - Pôle National Cirque Le Mans-Sarthe-Pays de la Loire - Ehpad La Reposaunce / Médiathèque Alphonse Daudet / Alès Agglomération / Espace culturel Mendi Zolan - Ville d'Hendaye / Topada Fabrika - Fabrique des Arts de rue au Pays Basque / Central Del Circ Barcelona (ESP) / Institut François de Barcelone / Play s.r.l - juggling made in Italy / Occitanie en scène - projet EKO Pyrénées de cirque / Pôle International de Diffusion et de Production Circ-Ino pour un cirque international en transition



Imprimé par l'imprimerie du Conseil départemental de la Nièvre

LE PROGRAMME

ACRO-QUE!

1 VEN. 30 OCT. GRATUIT ! SAINT-PÉREUSE

salle des fêtes • 58110

SPECTACLE
19h00 C'IE SACÉKRIPA "Vue"
• Cirque, solo pour manipulatrice d'objets usuels
• déconseillé aux -de 7 ans • 55 mn

À la croisée du Théâtre d'Objets, du Cirque miniature et du Clown involontaire, ce solo pour manipulatrice d'objets usuels met en scène une protagoniste méticuleuse, délicate, un brun acariâtre et ordonnée à outrance. À l'opposé de l'hyperactive, elle s'occupe, certes à des choses parfois dérisoires et anodines, mais toujours indispensables à son sens et ceci de façon on ne peut plus consciencieuse et sincère. Elle est là, calme, très calme, très très calme, mais l'histoire dérape... Ce spectacle muet parle des petites obsessions de tous les jours, celles qui parfois deviennent malades et qui, par excès de minutie, finissent par faire "péter la cocotte".



photo © Alexis Duv

2 SAM. 31 OCT. GRATUIT ! LORMES

salle polyvalente, route de Château-Chinon • 58140

SPECTACLE
19h00 C'IE LA DÉPLIANTE "Fidji"
• Cirque, racontars acrobatiques • déconseillé aux -de 10 ans • 60 mn

Mordant, grinçant et drôle, un personnage découpant entre la comédie sociale anglaise et l'anti-héros de Marvel. Starsky cherche son chat, l'occasion pour lui de partager ses réflexions sur la vie, le monde et les félins. Entre deux exercices de musculation, Starsky tire le fil de ses raisonnements "félinosophiques" et nous plonge au cœur d'un monde absurde, à la frontière du stand up, du conte et du cirque dans lequel le vrai et le faux ne font désormais plus qu'un : le vraux.



photo © Maï Santa Cruz

20h00 P'TITE RESTAURATION PAR LA TRANSVERSE

21h00 LA FAMILLE JURESIC "You Orkestra"
• Concert, voyage musical • tout public • 60 mn

Des chants venant du cœur, portés par la chaleur des vents et des cordes nous emmènent en voyage. La caravane file des plaines de l'Est aux paysages accidentés et féériques des Balkans, puis se pose au bord de l'eau, bercée par les vagues de l'Adriatique, avant de repartir. La Famille Juresic partage et transmet son amour de la musique par-delà les frontières et les générations en explorant un répertoire bigarré : Slave, Tzigane, Méditerranéen et bien au-delà...

La Famille Juresic est en résidence de fabrication à La transverse du 27 au 30 octobre 2026.



photo © La famille Juresic

3 VEN. 06 NOV. GRATUIT ! CORBIGNY

La transverse, 30 route de Saint-Saulge • 58800

PROJECTION
19h00 "PROMOTION(S) - les 40 ans du CNAC"
• Film documentaire • tout public • 28 mn

Quand 4 décennies de cirque contemporain se frottent aux circonvolutions du monde. Un film documentaire et musical, réalisé par le duo PAL/SECAM (Cathy Blisson & Amaury Vanderborcht) à partir d'images extraites des archives vidéo du CNAC*.

* Centre National des Arts du Cirque - Châlons-en-Champagne



photo © Vincent

SORTIE DE CHANTIER
20h00 C'IE LA BANDE À TYREX "Le Rêve de Benny"
• Cirque, vélo acrobatique et musique live • tout public

Au commencement, il y a Benny. Benny est un chat, il cumule à lui seul neuf vies. Neuf, comme le nombre de Tyrex. Benny ne dort pas. Benny est bien réveillé, il cherche même à l'être davantage. Dans cette nouvelle création collective, nous avançons dans cette matière trouble : saisir le rêve sans le figer. Lui donner des formes multiples, à notre image. Tout un programme.

La Bande à Tyrex est en résidence de fabrication à La transverse du 31 octobre au 6 novembre 2026.



photo de la résidence création © El Photography

4 SAM. 07 NOV. GRATUIT ! CLAMECY

salle polyvalente, boulevard Misset • 58500

SPECTACLE
19h00 C'IE LA MEUTE "Newroz"
• Cirque, musique et récit de vie
• tout public, conseillé à partir de 6 ans • 60 mn

Newroz signifie le "jour nouveau" en kurde. Pour le célébrer, Bahoze Temaux de la compagnie La Meute, a créé un concert-cirque aux sonorités persanes. Ce spectacle est l'allégorie musicale et acrobatique de la crise identitaire d'un homme vivant avec les préjugés liés à son genre, sa couleur et sa double culture. C'est aussi une forme de jeu sur les apparences, une forme de dialogue entre un cœur fait de musique et un corps jouant avec le risque. L'acrobatie devient alors un exutoire, sublimée par la délicatesse des pensées poétiques qui nous sont confiées. Bahoze Temaux nous livre avec Newroz, un témoignage tout aussi percutant qu'empreint de douceur et de tolérance.



photo © Clément Hureau

20h00 P'TITE RESTAURATION PAR LA TRANSVERSE

SPECTACLE
21h00 C'IE LA BANDE À TYREX "La Bande à Tyrex"
• Cirque, ballet cycliste et musical
• tout public, conseillé à partir de 6 ans • 1h20

La Bande à Tyrex est un ballet cycliste musical et virevoltant qui réunit neuf artistes.

Ça roule, ça s'entasse, ça s'empile, ça accélère, ça dérape. Un fourmillement de roues, une effervescence de vitalité. Joyeuse cohue roulante, délurée et musicale, La Bande à Tyrex s'empare du vélo acrobatique et le décline en une infinité de formes, d'équilibres et de déséquilibres. Un spectacle à l'image de la bande, débridé, généreux et plein de tendresse.



photo © Pierre Barber

5 DIM. 08 NOV. GRATUIT ! ENTRAINS-SUR-NOHAIN

salle des fêtes, place du Marché • 58410

SPECTACLE
16h00 C'IE LE POLPESSE "Attention à ta tête"
• Cirque, jonglage, antipodisme
• tout public, conseillé à partir de 6 ans • 45 mn

Attention à ta tête est un projet qui naît de l'envie de trois jongleuses, Cecilia Zucchetti, Gioia Santini et Francesca Fioraso, de voir le jonglage d'un autre point de vue, laisser de côté la frustration de ne pas y arriver, pour célébrer la beauté de l'imperfection et la joie d'avancer ensemble. Dans la société qui nous pousse toujours à correspondre à des modèles, comment peut-on célébrer les ratés et accepter la frustration ?



photo © Nathalie Elie